

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DU TRANSPORT URBAIN ET REGIONAL DE LA REGION DE BRUXELLES CAPITALE	PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET STADS- EN STREEKVERVOER VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST
CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL relative au temps de repos entre deux prestations	COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST met betrekking tot de rusttijd tussen twee prestaties

Entre l'Union belge des Transports en commun urbains et régionaux (n° BCE 0410.815.685), représentée par M. Brieuc de Meeûs et M. Kris Lauwers, Administrateurs, **d'une part,**

et la Centrale Générale des Services Publics, représentée par M. Dario Coppens, délégué permanent, la Confédération des Syndicats Chrétiens – Services publics, représentée par M. Robert Timmermans, délégué permanent, la Centrale Générale des Syndicats Libéraux de Belgique, représentée par M. Guido Van Hecke, délégué permanent, représentant les travailleurs, **d'autre part,**

il a été convenu ce qui suit :

Chapitre Ier – Champ d'application

Article 1

La présente convention collective de travail s'applique à l'employeur et aux travailleurs qui exercent les fonctions définies ci-après ressortissant à la sous-commission paritaire du transport urbain et régional de la région de Bruxelles Capitale (sous-cp n°328.03.).

Par « travailleur » on entend : le personnel ouvrier et employé, tant féminin que masculin, lié par un contrat de travail.

La présente convention collective de travail ne s'applique qu'aux travailleurs qui exercent une fonction de conduite de véhicules de surface (bus-tram).

Tussen de Belgische Vereniging voor Gemeenschappelijk Stads- en Streekvervoer (KBO-nr. 0410.815.685), vertegenwoordigd door dhr. Brieuc de Meeûs en dhr. Kris Lauwers, Bestuurder, **enerzijds,**

en de Algemene Centrale der Openbare Diensten, vertegenwoordigd door dhr. Dario Coppens, bestendig afgevaardigde, het Algemeen Christelijk Vakverbond – Openbare Diensten, vertegenwoordigd door dhr. Robert Timmermans, bestendig afgevaardigde, de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België, vertegenwoordigd door dhr. Guido Van Hecke, bestendig afgevaardigde, die de werknemers vertegenwoordigen, **anderzijds,**

wordt het volgende overeengekomen:

Hoofdstuk I – Toepassingsgebied

Artikel 1

De onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgever en de werknemers die de functies hierna bepaald uitoefenen die onder het Paritair Subcomité voor het Stads- en Streekvervoer van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (paritair Subcomité nr. 328.03.) vallen.

Met « werknemers » wordt bedoeld: het arbeiders- en bediendepersoneel, zowel vrouwelijk als mannelijk, dat verbonden is door een arbeidsovereenkomst.

Onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst is echter enkel van toepassing op de werknemers die een functie van bestuurder van voertuigen op het bovengronds net (bus-tram) uitoefenen.

Chapitre II – Le temps de repos entre deux prestations

Article 2 – Objet et cadre légal

Le chapitre II de la présente convention a pour objet de déroger au temps de repos entre deux prestations qui est, en principe, de 11 heures.

Cette dérogation est effectuée en application de l'article 38ter§2,4° de la loi du 16 mars 1971 sur le travail.

Article 3 – Définitions

Les termes utilisés dans le chapitre II de la présente convention doivent être interprétés selon les notions définies comme suit :

- a. « temps de repos entre deux prestations » : le temps de repos est la période de repos entre deux prestations journalières effectuées en horaire de jour et/ou de soirée ;
- b. « prestation en régime de nuit » : la prestation en régime de nuit est celle dont la majeure partie se situe entre minuit et cinq heures du matin ;
- c. « permutations » : modification de commun accord faite entre deux travailleurs de l'horaire initial (du service) communiqué et attribué aux travailleurs par l'employeur ;
- d. « déclasserement » : modification de l'horaire initial (du service) qui a été communiqué et attribué au travailleur et ce, ensuite d'une demande ponctuelle ;
- e. « roulement » : régime de travail prédéfini (cycle de x jours de travail – x jours de repos) ;
- f. « hors roulement » : régime de travail qui n'est pas totalement prédéfini (cycle de x jours de travail - x jours de repos mais sans que le temps de travail journalier ; le début et la fin de la journée soient prédéfinis) ;
- g. « travailleuse enceinte » : la travailleuse qui a averti l'employeur de son état de grossesse.

Article 4 – Temps de repos – prestation de jour et de soirée

4.1 Par dérogation à l'article 38ter§1^{er} de la loi du 16 mars 1971, le temps de repos par période de vingt-quatre heures peut être réduit à minimum 10

Hoofdstuk II – De rusttijd tussen twee prestaties

Artikel 2 – Voorwerp en wettelijk kader

Het voorwerp van hoofdstuk II van de onderhavige overeenkomst is de afwijking van de rusttijd tussen twee prestaties die, in principe, 11 uur bedraagt.

Deze afwijking wordt uitgevoerd in toepassing van artikel 38ter§2,4° van de arbeidswet van 16 maart 1971.

Artikel 3 - Definities

De termen die gebruikt worden in hoofdstuk II van de onderhavige overeenkomst moeten geïnterpreteerd worden volgens de begrippen die als volgt gedefinieerd zijn:

- a. « rusttijd tussen twee prestaties »: de rusttijd is de rustperiode tussen twee dagelijkse prestaties die geleverd worden in een dag- en/of een avondwerkrooster;
- b. « nachtprestatie »: de nachtprestatie is de prestatie waarvan het grootste deel valt tussen middernacht en vijf uur 's ochtends;
- c. « permutatie »: wijziging, in onderlinge overeenstemming tussen twee werknemers, van het oorspronkelijke werkrooster (van de dienst) dat door de werkgever meegedeeld en toegewezen werd aan de werknemers;
- d. « declassering »: wijziging van het oorspronkelijke werkrooster (van de dienst) dat aan de werknemer meegedeeld en toegewezen werd en dit naar aanleiding van een eenmalige aanvraag;
- e. « beurtrol »: vooraf bepaald arbeidsstelsel (cyclus van x werkdagen – x rustdagen);
- f. « zonder beurtrol »: arbeidsstelsel dat niet volledig vooraf bepaald is (cyclus van x werkdagen – x rustdagen, maar zonder dat de dagelijkse arbeidstijd, het begin en het einde van de dag vooraf bepaald zijn);
- g. « zwangere werknemster »: de werknemster die haar werkgever op de hoogte gebracht heeft van haar zwangere toestand.

Artikel 4 – Rusttijd – dag- en avondprestatie

4.1 In afwijking van artikel 38ter§1 van de arbeidswet van 16 maart 1971, kan de rusttijd per periode van vierentwintig uur verkort worden tot ten minste 10 uur

heures (au lieu de 11 heures) dans les cas suivants :

- Prestations selon le roulement 4/6 classique ;
- Prestations « hors roulement » ;
- Prestations modifiées suite à une permutation ;
- Prestations modifiées suite à un déclassement.

4.2 Cette dérogation ne s'applique pas aux travailleuses enceintes. Ces travailleuses doivent bénéficier d'un temps de repos de 11 heures.

4.3 Les décisions relatives aux modifications d'horaires liées, notamment aux permutations et demandes de déclassement relèvent de la responsabilité de l'employeur, de ses préposés et mandataires. L'employeur, ses préposés et mandataires sont responsables de l'application des temps de travail et du respect du temps de repos minimal à respecter.

[Commentaire :

Les « préposés et mandataires » de l'employeur sont ici les managers chargés de veiller aux respects des horaires et temps de repos.]

Article 5 – Temps de repos – prestations de nuit

Le temps de repos des travailleurs qui effectuent des prestations de nuit est obligatoirement de 11 heures minimum.

Chapitre III – Dispositions finales

Article 6 – Paix sociale

Les parties et leurs mandataires s'abstiendront, pendant la durée de la présente convention, de provoquer, de déclencher ou de soutenir un conflit collectif au niveau de l'entreprise portant sur les sujets traités par cette convention.

Article 7 – Entrée en vigueur et durée de validité

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 9 décembre 2014.

Elle est conclue pour une durée indéterminée.

Elle abroge la convention collective de travail du 18 avril 2011 relative aux temps de repos du personnel

(in plaats van 11 uur) in de volgende gevallen:

- Prestaties volgens de klassieke 4/6 beurtrol;
- Prestaties «zonder beurtrol»;
- Prestaties die gewijzigd werden naar aanleiding van een permutatie;
- Prestaties die gewijzigd werden naar aanleiding van een declassering.

4.2 Deze afwijking is niet van toepassing op zwangere werknemers. Deze werknemers moeten een rusttijd van 11 uur genieten.

4.3 De beslissingen met betrekking tot de werkroosterwijzigingen, met name naar aanleiding van de permutaties en de declasseringsaanvragen zijn de verantwoordelijkheid van de werkgever, zijn aangestelden en lasthebbers. De werkgever, zijn aangestelden en lasthebbers zijn verantwoordelijk voor de toepassing van de arbeidstijden en de naleving van de minimale rusttijd.

[Opmerking:

De «aangestelden en lasthebbers» van de werkgever zijn hier de managers die erop moeten toezien dat de werkroosters en rusttijden nageleefd worden.]

Artikel 5 – Rusttijd – nachtprestaties

De rusttijd van de werknemers die nachtprestaties leveren bedraagt verplicht ten minste 11 uur.

Hoofdstuk III – Eindbepalingen

Artikel 6 – Sociale vrede

De partijen en hun mandatarissen zullen ervan afzien om voor de duur van de onderhavige overeenkomst een collectief conflict met betrekking tot de in de onderhavige overeenkomst behandelde punten uit te lokken, te doen losbarsten of te steunen op het niveau van de onderneming.

Artikel 7 – Inwerkingtreding en geldigheidsduur

De onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 9 december 2014.

Ze wordt afgesloten voor een onbepaalde duur.

Ze heft de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 april 2011 'met betrekking tot de rusttijden van het

ouvrier de la conduite en surface, à l'exclusion du personnel de la direction bouquet de transports (n°116057/CO/328.03).

rijdend arbeiderspersoneel van het bovengronds net, met uitzondering van het personeel van de directie vervoersboeket' (nr. 116057/CO/328.03) op.

Chaque partie peut dénoncer la présente convention collective de travail moyennant un délai de préavis de trois mois.

Elke partij mag de onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst opzeggen mits een vooropzeg van drie maanden.

La dénonciation doit être faite par écrit et être notifiée par lettre recommandée adressée au Président de la sous-commission paritaire du transport urbain et régional de Bruxelles-Capitale. La partie qui dénonce la présente convention collective de travail doit préciser les motifs de la dénonciation et formuler une proposition de nouveau texte.

De opzegging moet schriftelijk gebeuren en per aangetekend schrijven betekend worden aan de Voorzitter van het Paritair Subcomité voor het Stads- en Streekvervoer van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De partij die de onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst opzegt moet de redenen van de opzegging opgeven en een nieuwe tekst voorstellen.

Article 8- Dépôt et Enregistrement

Artikel 8- Neerlegging en Registratie

La présente convention collective est déposée au greffe des services des relations collectives du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale en vue de son enregistrement et la force obligatoire par arrêté royal est demandée.

De onderhavige overeenkomst zal neergelegd worden op de griffie van de dienst van de collectieve arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg met het oog op haar registratie en de algemeen verbindende kracht bij koninklijk besluit wordt gevraagd.

Faite à Bruxelles, le 9 décembre 2014 en 5 exemplaires

Gedaan te Brussel, op 9 december 2014 in 5 exemplaren